



Toto rozhodnutí nabylo právní moci
dne 1.4.2008
OKRESNÍ SOUD V DĚČINĚ
dne 9. IV. 2008



ČESKÁ REPUBLIKA

ROZSUDEK JMÉNEM REPUBLIKY

Okresní soud v Děčíně rozhodl v hlavním líčení konaném dne 1. dubna 2008
samosoudcem Mgr. Milošem Řízkem, **t a k t o :**

Obžalovaní

1) F L

nar. 1972 v Děčíně, lod'mistr, trvale bytem v Děčíně IX,

2) M L

roz. nar. 1970 v Děčíně, bez pracovního poměru, trvale bytem v Děčíně IX,

se uznávají vinnými, že

oba společně

v přesně nezjištěné době, nejméně od 15.1.2004 do 5.5.2005 ve svém bydlišti v Děčíně, prostřednictvím teletextu TV Nova a inzerátů v inzertních novinách TIP Servis nabízeli hry na herní konzoli Playstation 1 a Playstation 2 (PS1 a PS2), kdy jednotlivým zájemcům zaslali na dobírku nejméně 150 CD a DVD nosičů obsahující komerční herní software (přesný seznam uveden na č.l. 100 – 102 spisu) a filmy (přesný seznam uveden na č.l. 102 spisu), dále ve svém bydlišti užívali za tímto účelem nejméně 202 datových nosičů (CD-R) a (DVD-R) obsahujících neoprávněně pořízené kopie komerčního herního softwaru a filmů (přesný seznam uveden na č.l. 62 – 63, 65 – 71 spisu), dále zde za stejným účelem na svém domácím počítači užívali celkem 9 neoprávněně pořízených kopií komerčního aplikačního a herního softwaru (přesný seznam uveden na č.l. 49 spisu), aniž k tomuto měli souhlas majitelů autorských práv k těmto dílům ve smyslu § 12 a násl. Autorského zákona (č.

121/2000 Sb.) nebo jejich zástupců v ČR – tj. společností **Acclaim Entertainment Inc.**, **One Acclaim Plaza**, Glen Cove, NY 11542, USA, **Activision Inc.**, 3100 Ocean Park Boulevard, Santa Monica, CA 90405, USA (zastoupené v ČR společností CDPROJEKT Czech, s.r.o., U Průhonu 1567/7, Praha 7), **Ahead Software GmbH**, Im Stoeckmaedie 8, 78307 Karlsbad, SRN, **ATARI**, Landmark House, Hammersmith Bridge Road, London, 26 9DP, Velká Británie, **CAPCOM Co. Ltd.**, 26-28 Hammersmith Grove, London W6 7HA, Velká Británie, **Crave Entertainment, Inc.**, **Codemasters USA**, P.O. Box 2150, Oakhurst, CA 93644, USA (zastoupené v ČR společností SCPROJEKT Czech, s.r.o., U Průhonu 1567/7, Praha 7), **CyberLink Corp.**, 15F Ming-Chiuan Road, Hsin-Tien, Taipei, Republic of China – Taiwan, **České protipirátské unie**, Sokolovská 37/24, Praha 8, **Eidos Interactive**, 651 Brannan Street, San Francisco, CA 94107, USA (zastoupené v ČR společností CENEGA CZECH s.r.o., Naskové 3, Praha 5), **Electronic Arts Inc.**, 209 Redwood Shores Parkwy, Redwood City, CA 94065-1175, USA (zastoupené v ČR Mgr. Markétou Kloučkovou, advokátní koncipientkou, Nad Štolou 12, Praha 7), **Fox Interactive**, 900 Beverly Hills, CA 90213, USA, **Gremlin Interactive Ltd.**, The Green House 33, Bowdon Street, Sheffield S1 4HA, Velká Británie, **Hasbro Interactive Ltd.**, Round Wood Avenue, Stockley Parx, Uxbridge UB11 1AZ, Velká Británie, **InfoWorks Technology Company**, P.O.B. 2261, Cranberry, PA 16066, USA, **Konami of America, Inc.**, 1400 Bridge Parkway, Redwood City, C 94065, USA, **Microsoft Corporation**, **One Microsoft Way** 8, Redmond, WA 98052, USA (zastoupené v ČR Mgr. Martinem Voborníkem, advokátem v Praze, Štupartská 9), **Midas Interactive Entertainment Ltd.**, Stanstead Distribution Centre, Start Hill, Bishops Stortford, Hertfordshire CM22 7DG, Velká Británie, **Namco Ltd.**, 2055 Junction Ave., San Jose, CA 95131 USA, **Rockstar Games – divize Take 2 Interactive Software Europe Ltd.** (zastoupené v ČR společností CENEGA CZECH s.r.o., Naskové 3, Praha 5), **SCI Games Ltd.**, 11 Ivory House, Plantation Wharf, London SW11 3TN, Velká Británie, **SlySoft Inc.**, Dickenson Bay Street, John Henry Bldg., St. John's, Antigua and Barbuda, **Smith Micro Software, Inc.**, 51 Columbia Aliso Viejo, CA 92656, USA, **Sonic Solutions**, 101 Rowland Way, Novato, CA 94945, USA, **Sony Computer Entertainment America**, 919 East Hillsdale Blvd., Foster City, CA 94404, USA (zastoupené v ČR společností Sony Czech, s.r.o., V Parku 2309/6, Praha 4), **Square Enix Co. Ltd.**, Shinjuku Banka Quint Bldg. 3-22-7 Yoyogi, Shibuya-ku, Tokyo 151-8544, Japan, **Symantec Corporation**, 20330 Stevens Creek Blvd., Cupertino, CA 95014, USA (zastoupené v ČR Mgr. Martinem Voborníkem, advokátem v Praze, Štupartská 9), **Také 2 Interactive Software Europe Ltd.**, Hogarth House, 29-31 Sheet Street, Windsor, Berkshire, SL4 1BY, Velká Británie, **THQ International**, Dukes Court, Dukes Street, Woking, Surrey GU21 5BH, Velká Británie, **Ubi Soft Entertainment Inc.**, 625 Third Street, San Francisco, CA 94107, USA (všechny 3 zastoupené v ČR společností CENEGA CZECH, s.r.o., Naskové 3, Praha 5), **Ulead Systems Inc.**, Wolfenbütteler Str. 33,

Braunschweig 38102, SRN, **Virgin Interactive Entertainment Europa Ltd.**, 74A Charote Street, London W1P 1LR, Velká Británie, **Vivendi Universal**, 42 Avenue de Friedland, Paris 75380, **Cedex 08**, France (zastoupené v ČR společností CENEGA CZECH s.r.o., Naskové 3, Praha 5).

tedy oba obž. neoprávněně zasáhli do zákonem chráněných práv k autorskému dílu a zvukově obrazovému záznamu.

T í m s p á c h a l i

oba obžalovaní

trestný čin porušování autorského práva, práv souvisejících s právem autorským a práv k databázi dle § 152 odst. 1 tr. zákona,

a o d s u z u j í s e

obž. F L

podle § 152 odst. 1 tr. zákona **k trestu odnětí svobody v trvání osmi (8) měsíců.**

Podle § 58 odst. 1, § 59 odst. 1 tr. zákona se výkon trestu **podmíněně odkládá** na zkušební dobu v trvání **osmnácti (18) měsíců.**

Obž. M L

podle § 152 odst. 1 tr. zákona **k trestu odnětí svobody v trvání šesti (6) měsíců.**

Podle § 58 odst. 1 a § 59 odst. 1 tr. zákona se výkon trestu **podmíněně odkládá** na zkušební dobu v trvání **osmnácti (18) měsíců.**

Podle § 55 odst. 1 písm. a) tr. zákona se obžalovaným ukládá **trest propadnutí věci, a to :**

: počítačové sestavy zn. DELL bez přísl. v.č. LOM9E35300786 (1 x DVD, FD mechanika, HDD Segate 20G, ST320414A, grafická karta, televizní karta, modem, síťová karta, zvuková karta)

: 29 ks DVD-R, 7 ks DVD+R, 77 ks CD –R disků (uvedených na seznamu č. I. 96 – 99)

Podle § 228 odst. 1 tr. řádu jsou oba obžalovaní **povinni společně a nerozdílně zaplatit** poškozeným :

- **Symantec Corporation**, se sídlem v 20330 Stevens Creek Blvd., Cupertino, Kalifornie 95014, U.S.A., náhradu škody ve výši **1. 708, - Kč**,
- **ELECTRONIC ARTS, INC.**, se sídlem 209 Redwood Shores Parkway, Redwood City, CA 94065-1175, U.S.A., náhradu škody ve výši **1. 790, - Kč**,
- **CENEGA CZECH s. r. o.**, se sídlem v Praze V, Naskové č. p. 5, IČ 61065056, náhradu škody ve výši **1. 190, - Kč**,
- **R L**, nar. 1979, bytem v Hostinném, náhradu škody ve výši **480, - Kč**,
- **B K**, nar. 1959, bytem v Kolinci, náhradu škody ve výši **920, - Kč**,
- **T M**, nar. 1989, bytem v Praze V, náhradu škody ve výši **350, - Kč**,
- **D T**, nar. 1974, bytem v Kadani, náhradu škody ve výši **300, - Kč**,
- **Zi Pi**, nar. 1967, bytem v Moravském Berouně, náhradu škody ve výši **2. 900, - Kč**,
- **H K**, nar. 1983, bytem v Boskovicích, náhradu škody ve výši **470, - Kč**,
- **P L**, nar. 1977, bytem v Ostravě – Mariánské Hory, náhradu škody ve výši **940, - Kč**,
- **O B**, nar. 1987, bytem v Děčíně XXXII, náhradu škody ve výši **200, - Kč**,
- **P M**, nar. 1979, bytem ve Stříbře, náhradu škody ve výši **470, - Kč**.

Podle § 229 odst. 1 tr. řádu se poškozené společnosti :

- **Microsoft Corporation**, se sídlem One Microsoft Way 8, Redmond, Washington, WA 98052-6399, U.S.A.,
- **Sony Czech spol. s r. o.**, se sídlem v Praze IV, V Parku č. p. 1, IČ 49 68 58 64,
- **BONTONFILM a. s.**, se sídlem v Praze V, Nádražní č. 344 / 23, IČO 61858722,
- **HOLLYWOOD CLASSIC ENTERTAINMENT, s. r. o.**, se sídlem v Říčanech, Jizerská č. 1881, IČO 43872646,
- **INTERSONIC spol. s r.o., organizační složka**, se sídlem v Břeclavi, nám. T. G. M. č. 2957 / 13, IČO 26967910,
- **Magic Box, a. s.**, se sídlem v Praze II, Kunětická č. 2354 / 2, IČO 26155273,

- **SONY BMG MUSIC ENTERTAINMENT (CZECH REPUBLIC) s. r. o.**, se sídlem v Praze I, Palackého č. 1, IČO 41694031,
- **SPI International Czech republic s. r. o.**, se sídlem v Praze IV, Na Ondřejově č. 1001, IČO 26448998,
- **WARNER BROS. s. r. o.**, se sídlem v Praze I, Na Poříčí č. 30, IČO 411816184,
- **CD PROJEKT Czech, s. r. o.**, se sídlem v Praze VII, U Průhonu č. 7, IČO 259 11 546,

odkazují se svým nárokem na náhradu škody na řízení ve věcech občanskoprávních.

Podle § 229 odst. 2 tr. řádu se poškozené společnosti :

- **ELECTRONIC ARTS, INC.**, se sídlem 209 Redwood Shores Parkway, Redwood City, CA 94065-1175, U.S.A.,
- **CENEGA CZECH s. r. o.**, se sídlem v Praze V, Naskové č. p. 5, IČ 61065056,

odkazují se zbytkem svého nároku na náhradu škody na řízení ve věcech občanskoprávních.

Jelikož se oba obžalovaní a státní zástupce po vyhlášení rozsudku vzdali práva odvolání, byl vyhotoven zjednodušený písemný rozsudek neobsahující odůvodnění.

P o u ě n í : Proti tomuto rozsudku lze podat do osmi dnů ode dne doručení jeho písemného vyhotovení odvolání ke Krajskému soudu v Ústí nad Labem prostřednictvím soudu podepsaného. Rozsudek může odvoláním napadnout státní zástupce pro nesprávnost kteréhokoli výroku, obžalovaný pro nesprávnost výroku, který se ho přímo dotýká, poškozený, který uplatnil nárok na náhradu škody pro nesprávnost výroku o náhradě škody. Osoba oprávněná napadnout rozsudek pro nesprávnost některého výroku může jej napadat také proto, že takový výrok učiněn nebyl, jakož i pro porušení ustanovení o řízení předcházejícím rozsudku, jestliže toto porušení mohlo způsobit, že výrok je nesprávný, nebo že chybí. Případné odvolání musí být odůvodněno tak, aby bylo patrné ve kterých výrocih je rozsudek napadán a jaké vady jsou vytýkány rozsudku nebo řízení, které rozsudku předcházelo. Státní zástupce je povinen v odvolání uvést, zda je podává, byť i zčásti, ve prospěch nebo neprospěch obžalovaného.

V Děčíně dne 1. dubna 2008

Za správnost vyhotovení : Jaroslava Jířavová



Mgr. Miloš Řízek, v. r.
samosoudce